Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

Akta zenbakia: 9/2007
Bilera data: 2007-06-16
Bilera mota: Ezohiko osoko bilkura, Udal honetako Batza eratzeko eta alkatea hautatzeko.

Deialdia: Lehenengoa
Ordua: 12:00 – 12:45
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Bertaratutakoak:

Zincgotziak:

UDA
Mikel Izagirre Redondo
Miren Quintas Etxeberria
Fatima Ormaetxea Txoperena
Mertxe Zapian intxausti

PSE-EE
Hermenegildo González Moran
Consuelo Frutos González
José Guirado Novo
Nerea Sayavera Urchueguia

EAJ-PNV/EA
Florentino Ugalde Atxaga
Mª Isabel Vaquero Montero
Miren Martiarena Barkaiztegi

EAE
Juan Ignacio Mendizábal Eguia
Miren Gotzone Astiasaran de Miguel

Behin-behineko Idazkaria:
Nagore Alkorta Elorza

Acta nº: 9/2007
Fecha: 16-06-2003
Tipo de reunión: Pleno extraordinario para la celebración de la sesión constitutiva de este Ayuntamiento y elección de Alcalde.
Convocatoria: Primera
Hora: 12:00 – 12:45
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Reunidos:

Concejales:

UDA
Mikel Izagirre Redondo
Miren Quintas Etxeberria
Fatima Ormaetxea Txoperena
Mertxe Zapian intxausti

PSE-EE
Hermenegildo González Moran
Consuelo Frutos González
José Guirado Novo
Nerea Sayavera Urchueguia

EAJ-PNV
Florentino Ugalde Atxaga
Mª Isabel Vaquero Montero
Miren Martiarena Barkaiztegi

ANV
Juan Ignacio Mendizábal Eguia
Miren Gotzone Astiasaran de Miguel

Secretaria Interina:
Nagore Alkorta Elorza

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

ADINEKOEN MAHAIAREN OSAKETA

Lehendabizi, idazkariak udalbatza osatzeko era arautzen duen legea irakurtzeari ekin dio, Hauteskundeetako Erregimen Orokorrari buruzko ekainaren 19ko 5/1985 Lege Organikoaren 195 eta 196 artikuluak, hain zuzen ere.
Bigarrenez, idazkariak azaldu du Toki Erakundeetako Antolakuntza, Funtzionamendu eta Erregimen Juridikoari buruzko Legediaren 36.2 artikuluak agintzen duenari jarraituz, prest daudela bai hartzeko-zorren balantza, baita udalbatzaren ondasunen inbentarioa ere, eta kontuhartzaileak ziurtatu dituela.
Hirugarrenez, idazkariak 2007ko maiatzaren 27ko boto-zenbaketaren agiria aurkeztu du, eta emaitzak irakurri ditu.
Azkenik, idazkariak hautetsiei dei egin die, hauek NA aurkez dezaten. Honen arabera, hautatu zaharrena Juan Ignacio Mendizabal Eguia eta gazteena Nerea Sayavera Urchueguia dela ikusita, hauekin osatu da Adinekoen Mahaia; eta idazkaria udalbatzaren idazkaria bera izan da.

Izendapen-agiriak zuzenak direla ikusita eta zinegotzien kargu-hartzea egiteko legeak agindutako izapideak bete ondoren, Adineko Mahaiak, Udalbatza ondoko kideek osatzen dutela adierazi du:

Izagirre Rekondo Mikel	UDA
Gonzalez Moran Hermenegildo	PSE-EE
Ugalde Atxaga Florentino	EAJ/PVN
Mendizabal Eguia Juan Ignacio	ANV
Quintas Etxeberria Miren	UDA
Frutos González Consuelo	PSE-EE
Vaquero Montero Maria Isabel	EAJ/PVN-EA
Ormaetxea Txoperena Fatima	UDA
Guirado Novo Jose	PSE-EE
Astiasaran de Miguel Miren Gotzone	ANV
Martiarena Barkaiztegi Miren	EAJ/PNV
Zapiain Intxausti Mertxe	UDA
Sayavera Urchueguia Nerea	PSE-EE

CONSTITUCIÓN DE LA MESA DE EDAD

En primer lugar, la secretaria procede a la lectura de la ley reguladora de la constitución de la corporación, en concreto a los artículos 195 y 196 de la Ley Orgánica 5/1985 del 19 de junio del Régimen Electoral General.

En segundo lugar, la secretaria manifiesta que en virtud a lo establecido por el artículo 36.2 de la Ley de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales están dispuestos tanto el arqueo como el inventario de bienes de los miembros corporativos, visados por la interventora.
En tercer lugar, la secretaria presenta el documento del escrutinio de votos del 27 de mayo de 2007, procediendo a la lectura del resultado.
Por último, la secretaria llama a los electos para que presenten su DNI, según el cual, se constituye la Mesa de Edad, integrada por el electo de mayor edad Juan Ignacio Mendizábal Eguia y la electa de menor edad Nerea Sayavera Urchuueguia, actuando como secretaria la que lo es de la corporación.
Visto que las credenciales de nombramiento son correctas y cumplidos los trámites exigidos por la ley para la posesión del cargo de los concejales, la Mesa de Edad comunica que la Corporación queda constituida por los siguientes miembros:

Izagirre Rekondo Mikel	UDA
Gonzalez Moran Hermenegildo	PSE-EE
Ugalde Atxaga Florentino	EAJ/PVN
Mendizabal Eguia Juan Ignacio	ANV
Quintas Etxeberria Miren	UDA
Frutos González Consuelo	PSE-EE
Vaquero Montero Maria Isabel	EAJ/PVN-EA
Ormaetxea Txoperena Fatima	UDA
Guirado Novo Jose	PSE-EE
Astiasaran de Miguel Miren Gotzone	ANV
Martiarena Barkaiztegi Miren	EAJ/PNV
Zapiain Intxausti Mertxe	UDA
Sayavera Urchueguia Nerea	PSE-EE

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

ALKATEAREN HAUTAKETA

HEOLOren 196. artikuluak xedatzen duenez, alkategai izan daitezke zerrendaburu diren zinegotzi guztiak. Honen arabera,Florentino Ugalde Achaga, EAJ/PNVko zerrendaburuak hautagai izateari uko egin dio. Modu honetara, alkate izateko ondoko hautagaiak izan dira:

Izagirre Rekondo Mikel	UDA
González Morán Hermenegildo	PSE-EE
Mendizábal Eguia Juan Ignacio	EAE

Adineko Mahaiko kide Iñaki Mendizabalek adierazi du alkatetzarako hautagaiek botoa eman ostean hitza har dezaketela eta adierazpenak egin.

Lehenik eta behin, Mikel Izagirre UDAren alkatetzarako hautagaiak hartu du hitza, eta gero Florentino Ugalderi eman dio hitza.

Florentino Ugaldek adierazi du emaitzak garbiak izan direla eta argi geratu dela herriak aldaketa nahi izan duela. Azken lau urteetan bere inguruan egon direnek egindako lana eskertu du.

EAEko zinegotzi Gotzone Astiasaranek testu hau irakurri du: "EAE-ANVko kideok, aukera izan dugu legalki Urnietako udalean parte hartzeko. Salatu nahi dugu, gure alderdiak beste herri eta diputazio askotan legalki parte hartzeko aukerarik ez duela izan.
400dik gora Urnietarrek, Diputaziorako ANV bozkatu duten arren, gure bozkak baliogabetu eta dagozkigun kargoak ez dagozkien batzuk hartuko dituzte.
Gu, ilusio eta indar askorekin gatoz. 25 urtetako udal politica alboratu eta herri parte hartzean

ELECCION DEL ALCALDE

En virtud a lo dispuesto por el art. 196 de LOREG, pueden ser candidatos a alcalde todos los concejales que encabecen sus correspondientes listas. Florentino Ugalde Achaga , concejal que encabeza la lista del EAJ / PNA , renuncia a su candidatura, por lo que se presentan como candidatos a alcalde los siguientes electos:

Izagirre Rekondo Mikel	UDA
González Morán Hermenegildo	PSE-EE
Mendizábal Eguia Juan Ignacio	ANV

El miembro de la Mesa de Edad Iñaki Mendizábal señala que los candidatos a la Alcaldía pueden en este momento tomar la palabra o intervenir una vez hayan emitido el voto.

Toma la palabra primeramente Mikel Izagirre, candidato a la alcaldía por parte de UDA y cede posteriormente la palabra a Florentino Ugalde.

Florentino Ugalde señala que los resultados han sido claros y que ha quedado patente que el pueblo ha querido un cambio. Agradece la labor desempeñada por los que han conformado su entorno durante los últimos cuatro años.

La concejala de ANV Gotzone Astiasaran pasa a dar lectura al siguiente texto: "*Los miembros de EAE-ANV hemos tenido la ocasión de participar legalmente en el Ayuntamiento de Urnieta. No obstante, queremos denunciar que nuestro partido no ha tenido la opción de participar legalmente en muchos municipios y diputaciones. Aunque más de 400 urnietarras han votado a ANV, nuestros votos han sido anulados, y los cargos que nos corresponden serán asumidos por otros a quienes no corresponden.*

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

oinarritutako política aurrera eramatera gatoz. Garai latzak bizitzen ari gara Euskal Herrian. Hauteskunde hauetan ez da demokrazia zantzurik egon, ez, baina hori ez da larriena. Larriena, gure herriak sufritzen duen gatazka politikoa konpontzeko aukeraru ateak itxi dizkiotela da. PNV eta PSOEk, ezezkoa eman diozue konponbideari, ezezkoa eman diozue bakeari. ANVk bat egiten du liburuxka honetan jasotzen den proposamenarekin. Gatazka político eta armatua amaitzeko aukera ematen duen proposamena da. Zuetako bakoitzari banatzen dizuegu, irakurri ezazuen. Gustora jasoko genuke zuetako bakoitzak dituzuen proposamenak. Egoera larria dela ados egongo gara..zer proposazten duzue konpontzeko?

Nosotros venimos con una gran ilusión y fortaleza. Venimos a dejar de lado la política municipal de los últimos 25 años y a hacer una política basada en la participación ciudadana. Estamos viviendo tiempos duros en el País Vasco. En estas elecciones no ha habido ni pizca de democracia, pero eso no es lo más grave. Lo más grave es que se han cerrado las puertas a la solución del conflicto político que sufre nuestro pueblo. El PNV y el PSOE habéis dicho que no a la solución, habéis dicho que no a la paz. ANV está de acuerco con la propuesta que se recoge en este libro. Es una propuesta que ofrece la posibilidad de finalizar el conflicto político y armado. Os lo hemos repartido a cada uno de vosotros, para que lo leais. Recibiríamos muy gustosamente las propuestas de cada uno de vosotros. Seguramente estaremos de acuerdo en que la situación es grave. ¿Qué proponéis para solucionarla?

Amaitzeko, Gaurkoan, Urnietan datozen 4 urteetan alkate nor izango den erabakitzeko gaude. EAE-ANVk , garbi du zein den gaur hemen emango duen bozka. Hauteskunde hauetan, argi geratu da herritarren nahia zein den : aldaketa. Guk, aldaketaren nahiarekin bat egiten dugunez gure bi bozkak zentzu horretan joango dira. Izan ere puntu hamankomunak ditugu: ingurugiroa, partehartzea......
Lan egiten ari gara eta egingo dugu Udal gestio berri bati ateak irekitzeko. Hori izango da gure jarrera.

Para concluir, hoy nos hemos reunido para decidir quién va a ser el alcalde de los próximos 4 años. EAE-ANV tiene claro qué va a votar hoy aquí. En estas elecciones ha quedado claro cuál es la voluntad del pueblo. Nosotros estamos de acuerdo con el deseo del cambio, y, por tanto, nuestros dos votos irán en ese sentido. Y es que tenemos varios puntos en común: medio ambiente, participación...
Estamos trabajando y seguiremos trabajando para abrir las puertas a nueva gestión municipal. Esa será nuestra postura.

Bertaraturiko zinegotziek, botazioa sekretua izanda, botoa kasu honetarako jarritako kutxan sartu dute. Emandako botoen kontaketa eginda, emaitza ondoko hau izan da:

Siendo la votación secreta, los concejales asistentes introducen su voto en la urna instalada para ello.

Emandako botoak:	13
Boto baliodunak:	13
Boto zuriak:	3
Baliogabeko botoak:	0

Votos emitidos:	13
Votos válidos:	13
Votos en blanco:	3
Votos nulos:	0

Boto baliodunen emaitzak ondoko hauek izan dira:

El resultado de los votos válidos ha sido el siguiente:

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

Izagirre Rekondo Mikel 6 boto
González Morán Hermenegildo 4 boto
Boto zuriak 3

Zinegotzietako inork ez duenez gehiengoa lortu, alkate izendatu da herritarren boto gehien lortu duen zerrendaburu den zinegotzia, hau da, Mikel Rekondo Izagirre alkate izendatu da.

Ondoren, hitza hartu du PSE-EE ko zinegotzi den Hermenegildo González Moranek adierazteko bere burua hautagai aurkeztearen arrazoia. "*Egun on denoi:Euskadiko Alderdi Sozialista-Euskadiko Ezkerraren jarrera azaldu nahi dut, 2007ko maiatzaren 27ko hauteskundeen ondoren dugun egoerari buruz. Azterketa txiki bat egin nahi dut emaitza horiek ekarri dutena eta gure egoeraren zergatia azaltzeko.Denok dakigu ze emaitza izan diren udal hauteskundeetan, eta, dudarik gabe, ze panorama zaila utzi diguten herritarrek. Hauteskundeen biharamunean, giro arraroa sumatu genuen. Jendea nahasita sumatu genuen, inork ez zituen emaitza horiek espero, denok harritu gaituzte. Kalean gehien entzuten genuen galdera hau zen: Baina zer gertatu da? Eta galdera horren ondotik beste bat etortzen zen: Eta orain zer gertatuko da?Bada, gertatu denari buruz, hainbat interpretazio egon daitezke, batzuek gauza bat pentsatuko dute, beste batzuek beste gauza bat, eta arrazoi handiagoa edo txikiagoa izango dugu. Baina bigarren galdera, eta orain zer gertatuko da?, garbi dago: emaitza hemen daukagu gaur.Maiatzaren 27tik gaur arte zer gertatu den denok jakitea nahi dugu, gauzak nola gertatu diren. Hauteskundeen ondoren, emaitzak ikusirik, UDAri zegokion gainerako talde guztiekin harremanak hastea.Sozialistok UDArekin ekainaren 4an bildu ginen, haien lokalean. Han, sarrera txiki baten ondoren, proposamen hauxe bakarrik egin ziguten: talde guztiek batean gobernatzea, UDAk, PSE-EEk, EAJk eta EAEk.*

Izagirre Rekondo Mikel 6 votos
González Morán Hermenegildo 4 votos
Votos en blanco 3 votos

Visto que ningún concejal ha obtenido mayoría, se proclama como alcalde el concejal que encabeza la lista que hubiere obtenido más votos populares, resultando en este caso alcalde Mikel Rekondo Izagirre.

A continuación, toma la palabra Hermenegildo González Morán, concejal del PSE-EE, que pasa a dar lectura al siguiente texto: Buenos días a todos y a todas: "*Quiero manifestar la postura del Partido Socialista de Euskadi Euskadiko-Ezkerra en referencia a la situación que hemos llegado después de las votaciones del día 27 de mayo de 2007. Quiero hacer un pequeño análisis de lo que ha supuesto el resultado de las mismas y el porque de nuestra situación. Todos conocemos los resultados de las Elecciones Municipales y sin duda alguna el difícil panorama que los ciudadanos nos han dejado. Al día siguiente de las Elecciones notamos que el ambiente estaba enrarecido. Notábamos a la gente confusa, nadie esperaba esos resultados, nos han sorprendido a todos. La pregunta que más escuchamos en la calle era...¿Pero qué a pasado?, y a esta pregunta seguía otra, y ¿Ahora que va a pasar? Pues bien, referente a ¿Qué ha pasado? Puede haber distintas interpretaciones, unos pensaran una cosa, otros otra y tendremos más o menos razón. Lo que está claro es la segunda cuestión y ¿Ahora que va a pasar?, el resultado lo tenemos hoy aquí. Queremos que todos conozcáis lo ocurrido desde el día 27 hasta el día de hoy, como se han ido sucediendo los acontecimientos. Después de las elecciones y visto los resultados le tocaba iniciar ronda de contactos a UDA con el resto de Grupos. Los Socialistas nos reunimos con UDA el día 4 de Junio en su local. Allí después de una breve introducción la única propuesta*

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

Erantzutekotan gelditu ginen, eta berriz ere ekainaren 11n elkartu ginen, udaletxean orduko hartan. Gure erantzuna argia izan zen; adierazi genien ez ginela sartuko horrelako gobernu batean, absurdoa, eraginik eta ondoriorik gabea iruditzen zitzaigula, eta, aldi berean, Urnietak gobernu egonkor bat behar duela, bi alderdiren arteko akordioa behar duela, lasai agintzeko eta behar besteko gehiengoa izateko Urnietak behar dituen proiektu eta konpromisoak aurrera eramateko. Hori esanda, adierazi ziguten haiek aurrera egingo zutela, bat egin nahi zutenek egin zezatela, eta nahi ez zutenak kanpoan geratuko zirela. Miguel Izagirrek konpromisoa hartu zuen gainerako taldeekin hartzen zituen erabakiak jakinarazteko; izan ere, proposamen berbera egin zieten guztiei (bide batez esanda, konpromiso hori ez du bete). Eta horrekin amaitu ziren (komatxo artean) "negoziazio" guztiak. Sozialistentzat garrantzitsuena, dudarik gabe, alkatea izendatzea eta haren gobernu programa dira; horren araberakoa izango da, oso modu zuzenean eta garrantzitsuan, agintaldi osoa. Adierazi nahi dugu Urnietako EAJrekin harremanetan jarri garela. Uste genuen beharrezkoa zela eta erantzukizun bat zela. Ez da posible izan akordiorik lortzea. Ondo baino hobeto ulertzen ditugu eman dizkiguten arrazoiak eta zergatiak, eta errespetatu egiten ditugu. Beraz, oposizioan egotea tokatzen zaigu. Beste behin, zin egiten dugu ahalegin guztiak egingo ditugula herritarren eskariei eta beharrei erantzuteko. Hala tokatzen zaigu, eta halaxe egingo dugu, gobernu berriko organoak kontrolatzea. Urnietar guztien aitortza eta konfiantza irabazi nahi ditugu, eta, bereziki, azken hauteskundeetan botoa eman diguten horiena. Egia da oposizioan egonda ezin beteko ditugula gure konpromisoetako asko, baina adi egongo gara urnietarren interesak zaintzeko. Burua ondo goian, eta eskuak garbi-garbi.

Besterik ez, alkate berria eta zinegotzi guztiak zoriondu nahi ditugu, eta, bereziki, lehen aldiz Urnietako Udaleko zinegotzi direnak.

de gobierno que se nos hizo fue:"Que gobernáramos todos los grupos juntos, UDA, PSE-EE, PNV y ANV. Quedamos en contestarles y volvimos a reunirnos el día 11 de Junio, esta vez en el Ayuntamiento. Nuestra respuesta fue clara, les comunicamos que no íbamos a entrar en un tipo de gobierno así, nos parecía absurdo, ineficaz e inoperante a la vez de excluyente, que lo que necesita Urnieta es un Gobierno estable, con un acuerdo entre dos partidos que le den la suficiente mayoría como para gobernar con tranquilidad y llevar los proyectos y compromisos que necesita Urnieta. Dicho esto nos comunicaron que ellos seguían adelante, el que se quisiera subir al carro que se subiera, el que no, se quedaba abajo. Miguel Izaguirre se comprometió a comunicarnos las decisiones que tomaran el resto de Grupos, ya que les habían hecho la misma propuesta que a nosotros. (por cierto compromiso que no ha cumplido). Y con esto terminaron (entre comillas) todas las "negociaciones".Para los Socialistas lo más importante sin duda es el nombramiento del Alcalde y su programa de Gobierno, de ello depende de forma muy directa e importante la totalidad de la Legislatura.Decir que hemos mantenido contactos con el PNV de Urnieta. Entendíamos que era una necesidad y una responsabilidad, no ha sido posible llegar a ningún acuerdo. Comprendemos perfectamente las razones y motivos que nos han dado y lo respetamos.Por lo tanto, nos toca estar en la oposición, una vez más prometemos hacer lo posible para dar respuesta a las demandas y necesidades de los ciudadanos. Nos toca, y así lo haremos, ejercer el control sobre los órganos del nuevo gobierno. Queremos hacernos merecedores del reconocimiento y la confianza de todos los urnietarras y en especial de los que nos dieron su voto en las últimas elecciones. Es cierto que estar en la oposición nos va a impedir desarrollar muchos de nuestros compromisos, pero estaremos atentos para velar por los intereses de los urnietarras. Con la cabeza bien alta y

2007KO EKAINAREN 16KO UDAL BATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 16 DE JUNIO DE 2007.

las manos bien limpias.Nada más, felicitar por nuestra parte al nuevo Alcalde, a todos los Concejales y Concejalas y de manera muy especial a los que por primera vez son Concejales del Ayuntamiento de Urnieta. "

Amaitzeko, eta behin alkate gisa kargu hartu ondoren Mikel Izagirrek honako hitz hauek esna ditu: *"Lehenengo eta behin eskerrik beroenak eman nahi ditut Urnieta Denon Artean taldeari bozka eman dutenei eta ez dutenei eta eskaintza zabal bat hemen dauden alderdi politiko guztiei.Egia da guk Hermenegildok esan duen bezala proposamen berdina egin geniela alderdi politiko guztiei (EAJ-PNV, PSE-EE, EAE). Gure borondatea da herri batzar eta gobernuan herrian bozkatuak izan diren talde orok ahotsa izatea.Gure ardatzetako bat herri partaidetza izanik besteoi herri partaidetza hori eskaintzen diogu.Eskerrik beroenak oposizio leiala agindu dioten beste taldeei eta era berean beraien eskuzabaltasuna eskaini nahi die beraien lanean partaide izateko Urnieta denena delako eta ez inongo taldearena.Guztion artean osatu behar da udala eta herritarren partehartzearekin adostasun horretara iristeko lan egingo dugu.Beraz, eskerrik asko hemen zaretenoi eta urnietar guztioi izan duzuen jarregataik. Ateak zabalik egongo dira UDA bozkatu dutenentzat eta ez dutenentzat, baita gure taldekoak ez direnei ere, denok garelako urnietarrak. Eskerrik asko guztioi"*

Para terminar, y una vez tomado posesión de su cargo como alcalde, Mikel Izagirre señala los siguiente:" *Doy las gracias por el apoyo que los urnietarras nos han dado en esta campaña de las elecciones municipales .Quiero dejar la mano abierta, porque ese es uno de nuestros puntos estratégicos, a todos los urnietarras que quieran participar en la vida y acción municipal .Pero no sólo a los urnietarras. También a todos los grupos que en estos momentos se definen en una situación de oposición, pues sería incongruente que abriéramos el Ayuntamiento a todos los ciudadanos y los cerrásemos a los grupos de la oposición. Queremos que los grupos de la oposición sean partícipes del gobierno municipal, que las puertas están abiertas y así lo estarán más tarde también. Que si ahora no lo quieren luego podrán también compartir tareas de gobierno. Que esa puerta no se cerrará nunc , ni para ellos ni para los urnietarras en la medida que eso se pueda hacer. Muchas gracias a los que nos han apoyado, a los urnietarras y a los que han prometido una oposición fiel. Eskerrik asko"*

Eta besterik gabe, bilera bukatutzat eman da eguerdiko ordubata eta laurden gutxiagotan, eta nik, Urnietako bitarteko idazkariak, alkatearen oniritziaz, ziurtatzen dut, Urnietan 2007ko ekainaren 16an

Y sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión siendo la una menos cuarto, y yo, la secretaria interina del Ayuntamiento, con el visto bueno del alcalde, certifico en Urnieta a 16 de junio de 2007.

Stua.: Nagore Alkorta Elorza

Bitarteko idazkaria,

Stua.: Mikel Izagirre Rekondo

Alkate-lehendakaria,